



Annual Education Conference  
Conférence annuelle sur l'éducation

2012



## Language as a Vehicle for Learning L'apprentissage par le biais de la langue

**Saturday 14<sup>th</sup> January 2012**

International Labour Office, Geneva, Switzerland

**Samedi 14 janvier 2012**

Bureau International du Travail, Genève, Suisse

**Program | Programme**



## **Annual Education Conference**

# **Language as a Vehicle for Learning**

**Saturday 14th January 2012**

International Labour Office, Geneva, Switzerland

---

### **Introduction**

Next year's Ecolint Education Conference, hosted by the International School of Geneva, will take place as usual at the International Labour Office (ILO) in Geneva from 9.00 (registration from 8.30) to 17.15 on **Saturday 14th January 2012**. Last year this annual event attracted 200 delegates from independent and state schools in Switzerland as well as from a large number of other countries. As in previous years the conference will be in both English and French, with simultaneous translation available throughout the day. The conference will be held in cooperation with the International Baccalaureate (IB) and with the International Schools Association (ISA).

### **Theme of the conference**

This year's conference theme will be Language as a Vehicle for Learning. The conference will focus on the idea that a language is not merely an academic subject or a skill that we appropriate, it is a means through which we develop higher order analytical and affective skills, intercultural awareness, conceptual thinking and metacognitive skills, to name a few of the key attributes.

The aim of the conference is to leave teachers and policy makers with ideas that will cause them to look at the way language is taught in their schools and to search for increasingly creative, innovative and dynamic ways of making language a vehicle for powerful holistic learning.

### **The conference will address questions such as the following**

- What are some of the theories and practices that reinforce effective bilingual instruction?
- How have new technologies altered the way that language is used and, therefore, the way that it is or could be taught?
- What does the way that we use language tell us about our own belief systems and way of seeing the world and to what extent was the Austrian philosopher Ludwig Wittgenstein correct when he claimed that "the limits of my language are the limits of my world?"

## Speakers

We are delighted to announce that we have gathered an extremely distinguished panel of speakers for the conference:



**Colin Baker,**

Pro Vice Chancellor, Bangor University, who will talk on the theme of

***Changing Perspectives in Bilingual Education.***



**David Crystal,**

Bangor University, who will present on the topic of

***Language and the Internet.***



**Julia Kristeva,**

University of Paris VII Diderot, who will talk on the idea of

***Language as an Anti-Depressant.***

There will be opportunities during the day for delegates to discuss in small groups the implications of the presentations for their own educational programmes. The conference will conclude with a round table of all speakers and representatives of the IB and the ISA.

## Who is this conference for?

This conference should interest educational administrators and policy makers, principals of both state and international schools, those involved in teacher education, and teachers in all types of school, as well as anyone interested in the future development of school education.

## How to apply

Please complete the online registration form:

**[www.ecolint.ch/education\\_conference/registration](http://www.ecolint.ch/education_conference/registration)**

no later than 9<sup>th</sup> December 2011

For further information, please contact Ms. Rosaline Marquis, ISG,  
on +41 (0)22 787 24 22 or at **[conference@ecolint.ch](mailto:conference@ecolint.ch)**.

## **Conférence annuelle sur l'éducation**

# **L'apprentissage par le biais de la langue**

**Samedi 14 janvier 2012**

Bureau International du Travail, Genève, Suisse

---

### **Introduction**

La prochaine Conférence de l'Ecolint sur l'éducation, organisée par l'Ecole Internationale de Genève, aura lieu comme d'habitude au Bureau International du Travail (BIT) à Genève, **le samedi 14 janvier 2012 de 9h (accueil dès 8h30) à 17h15**. L'année dernière, cet événement annuel a attiré 200 participants d'écoles privées et publiques, en provenance de Suisse et de nombreux autres pays. Comme par le passé, la conférence se déroulera en français et en anglais; l'interprétation simultanée vers les deux langues sera assurée tout au long de la journée. Le Baccalauréat International (IB) et l'Association des Ecoles Internationales (ISA) y apporteront également leur contribution.

### **Thème de la conférence**

Le thème de la conférence de cette année portera sur l'apprentissage par le biais de la langue. Nous mettrons l'accent sur l'idée que la langue n'est pas une simple matière scolaire ou une aptitude que nous acquérons; c'est un instrument par lequel nous développons des compétences analytiques et affectives d'un niveau supérieur, notre conscience de l'interculturalité, ainsi que la pensée conceptuelle et les compétences métacognitives, pour ne citer que certains de ses attributs.

L'objectif de la conférence est de donner aux enseignants, décideurs et gestionnaires des idées qui les inciteront à examiner la façon dont la langue est enseignée dans leur école, ainsi qu'à rechercher des méthodes qui font de la langue un puissant instrument de l'apprentissage holistique.

### **Nous avons le projet d'aborder, entre autres, les questions suivantes:**

- Quelles sont les théories et les pratiques qui renforcent de manière efficace l'enseignement bilingue?
- Dans quelle mesure les nouvelles technologies ont-elles modifié la manière dont la langue est utilisée et, par conséquent, la manière dont elle est ou pourrait être enseignée?
- Que nous révèle la manière dont nous utilisons la langue sur notre propre système de pensée et notre vision du monde; et dans quelle mesure le philosophe autrichien Ludwig Wittgenstein avait-il raison en affirmant que «les limites de ma langue sont les limites de mon monde»?

## Conférenciers

Nous avons le plaisir de vous annoncer que nous avons réuni un aréopage de conférenciers extrêmement distingués, parmi lesquels figurent:



**Le professeur Colin Baker,**

Pro Vice Chancellor, Bangor University,  
qui s'exprimera sur le thème suivant:

***Changement de perspectives dans l'enseignement bilingue.***



**Le professeur David Crystal,**

Bangor University, qui traitera du thème suivant:

***La langue sur Internet.***



**Le professeur Julia Kristeva,**

Université de Paris VII Diderot, qui nous entretiendra sur

***Le langage comme anti-dépresseur.***

Les participants auront, au cours de la journée, la possibilité de discuter en petits groupes au sujet des implications des exposés pour leurs propres programmes éducatifs.

La conférence s'achèvera par une table ronde regroupant les intervenants ainsi que les représentants de l'IB et de l'ISA.

## A qui est destinée cette conférence?

Cette conférence devrait intéresser les responsables du monde de l'éducation, décideurs et gestionnaires, les directeurs d'établissements scolaires tant publics qu'internationaux, ceux qui participent à la formation des maîtres, les enseignants de tous les types d'école ainsi que tous ceux et toutes celles qui s'intéressent à l'évolution de l'éducation à l'école.

## Inscription

Merci de bien vouloir remplir le formulaire électronique à l'adresse suivante:

**[www.ecolint.ch/education\\_conference/registration](http://www.ecolint.ch/education_conference/registration)**

au plus tard le 9 décembre 2011.

Pour toute information, merci de contacter Mme Rosaline Marquis, EIG,  
au +41 (0)22 787 24 22 ou par courriel à **[conference@ecolint.ch](mailto:conference@ecolint.ch)**.

## Program | Programme

08.30 – 09.00	Registration ILO Main Hall Accueil des participants au BIT
09.00 – 09.15	<b>Welcome and Introductory Remarks</b> <b>Allocution de bienvenue et introduction</b>  Mrs Vicky Tuck, Director General, The International School of Geneva
09.15 – 10.15	<b>Changing Perspectives in Bilingual Education</b> <b>Changement de perspectives dans l'enseignement bilingue</b>  Professor Colin Baker, Pro Vice Chancellor and Professor of Education at Bangor University, Wales
10.15 – 10.30	Questions   Answers   Réponses
10.30 – 10.45	Coffee Break   Pause-café
10.45 – 11.45	<b>Language as an anti-depressant</b> <b>Le langage comme anti-dépresseur</b>  Professeur Julia Kristeva, professeur émérite à l'Université de Paris VII Diderot
11.45 – 12.00	Questions   Answers   Réponses
12.00 – 14.00	Lunch at Campus des Nations, International School of Geneva Déjeuner au Campus des Nations, Ecole Internationale de Genève
14.00 – 15.00	<b>Language and the Internet</b> <b>La langue sur Internet</b>  Professor David Crystal, Bangor University
15.00 – 15.15	Questions   Answers   Réponses
15.15 – 16.00	Discussion in Groups and Preparation of Questions to Panel Groupes de discussion et préparation des questions aux orateurs
16.00 – 16.45	<b>Concluding Panel   Conclusion</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Dr Conrad Hughes, Director of Education, International School of Geneva Directeur de l'Éducation de l'École Internationale de Genève (Chair)</li><li>• Mrs Vicky Tuck</li><li>• Representatives from   Représentants de the International Baccalaureate the International Schools Association</li><li>• Professeur Julia Kristeva</li><li>• Professor David Crystal</li><li>• Professor Colin Baker</li></ul>
16.45 – 17.15	Coffee and refreshments   Verrée